

**«УТВЕРЖДАЮ»**



Проректор по научной и творческой работе  
«Литературный институт им. А.М. Горького»

*С.Ф. Дмитренко/*

«16» ноября 2020 г.

## **ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ**

федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения высшего образования  
**«Литературный институт имени А.М. Горького»**  
о диссертации Алены Эдвартовны Исаханян  
**«СТАРОПЕЧАТНЫЙ СОБОРНИК 1647 ГОДА  
КАК ЛИТЕРАТУРНОЕ ЦЕЛОЕ»,**

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических  
наук по специальности 10.01.01 - русская литература

**Новизна** диссертационного исследования А.Э. Исаханян «Старопечатный Соборник 1647 года как литературное целое» не вызывает сомнений. Триодные сборники не часто становятся объектами исследовательского внимания, в частности, в силу их преимущественно переводного характера; Соборнику же 1647 года специальных исследований посвящено не было. Вместе с тем первый печатный триодный сборник, вобравший в себя традиции, восходящие к XII веку, по замечанию А.Э. Исаханян, «отражает ряд специфических особенностей древнерусской книжности» (с. 4) и, соответственно, нуждается в скрупулезном анализе. Стремление докторантки изучить памятник с системных позиций, с учетом сложных, многослойных отношений формы и содержания (с. 4) свидетельствует о несомненной **актуальности** избранного подхода.

**Цель** предпринятого исследования - выявить «литературные особенности старопечатного Соборника 1647 года как своеобразного эталона древнерусского триодного сборника» (с. 5). Соответственно, автор ставит перед собой **задачи** не только проанализировать памятник с точки зрения источниковедения и художественного своеобразия, но и, сопоставив «с типологически близкими рукописными сборниками», определить его место «в многовековой литературной традиции триодных сборников» (с. 5).

По сути, работа А.Э. Исаханян, имеющая несомненное как **теоретическое**, так и **историко-литературное значение**, является первым серьезным исследованием, рассматривающим старопечатный сборник с точки зрения литературной ценности, включенности в древнейшую

традицию и в то же время соответствия «не только духовным потребностям, но и читательским интересам современников» (с. 6).

Глубокий и всесторонний текстологический, сравнительно-сопоставительный, культурно-исторический анализ осуществляется с опорой на авторитетную теоретическую и методологическую традицию отечественной науки (работы Ю.Н. Тынянова, А.М. Панченко, А.С. Демина и др.).

В соответствии с логикой исследования выстроена **структура работы**, состоящей из введения, трех глав, заключения, библиографии и приложения, содержащего текст послесловия Соборника.

В первой главе рассмотрена история и проблемы изучения вопроса. В первом разделе диссидентка обращает внимание на вопросы терминологии и классификации, справедливо отмечая, что «сборникам, как преобладающей форме древнерусской книжности, присущее типологическое многообразие» (с. 10), что обуславливает отсутствие единодушия в терминологии и сложности классификации. Раскрывается понятие «четья литература», рассмотрены существующие в науке классификации «четырех сборников», строящиеся на разных основаниях. При этом диссидентка резонно замечает, что «классификация их не всегда может быть вполне строгой и исчерпывающей» (с. 14), а одни и те же сборники могли «переходить из одной группы в другую» и «соединять признаки разных групп». Далее приводится развернутая классификация Т. В. Чертогицкой, в соответствии с которой автор рецензируемой работы и определяет интересующие ее тексты - рукописные сборники и печатный Соборник 1647 г.

В втором разделе, посвященном изучению четырех сборников,дается их предельно точное определение и функциональная характеристика; также диссидентка демонстрирует всестороннюю осведомленность в истории вопроса, приводя впечатляющий обзор исследований соответствующей научной литературы, начиная с XIX в. и заканчивая современностью.

В заключительном разделе первой главы диссидентка сосредотачивает внимание на обзоре исследовательских работ, посвященных интересующему ее тексту. Данный обзор еще раз убедительно подтверждает новизну предпринятого исследования: изучаясь в ряду других памятников, объектом отдельного монографического анализа Соборник еще не становился. Кроме того, диссидентка резонно обосновывает необходимость вовлечения в исследовательскую орбиту работ по смежной тематике, в частности, посвященных процессу создания кириллических печатных книг, а также истории церкви.

Во второй главе объектом рассмотрения становятся литературные источники Соборника. Прослеживая историю формирования четырех сборников триодного типа, диссидентка обращает внимание на наличие в их составе переводных статей, сочинений византийских авторов, впоследствии дополненных произведениями южнославянских и русских писателей.

Апеллируя к концепции Т.В. Чертогицкой, А.Э. Исаханян концентрирует внимание на воссоздании исследовательницей историко-литературного процесса формирования триодного Торжественника и Златоуста. Также диссидентка акцентирует важное для собственной работы

заключение Т.В. Черторицкой о вышеуказанных произведениях как о древнейшей литературной основе сборников триодного типа. Подтверждающие это сравнительно-текстологические исследования (актуальные для анализа состава Соборника 1647 г.) помещено в презентативную таблицу (с. 37 – 44).

Подробно рассмотрены этапы формирования типов сборников, послуживших литературной основой Соборника 1647 г. – Торжественнику, Златоуста, Раю. Диссидентка приходит к выводу о том, что «разнообразие материала, вариативность состава – создала условия для активного функционирования переводного и оригинального славянского литературного материала в составе сборников (с. 48)».

Значительная часть раздела посвящена истории книгопечатания и связанной с его развитием необходимостью «унификацию литературного материала, выбор «правильных» списков служебных и четых книг». Всестороннюю осведомленность диссидентки в истории данного вопроса хотелось бы отметить особо.

Во втором разделе главы «О рукописных источниках Соборника 1647 года» предпринят текстологический анализ печатного Соборника, а также рукописных сборников, которые, по аргументированному мнению диссидентки, явились возможными источниками. А.Э. Исаханян возвращается к мысли о близости Соборника к триодному Торжественнику, Златоусту, Раю с точки зрения тематических доминант.

Диссидентка останавливает внимание на двух списках Торжественника, осуществляя глубокий, профессиональный сопоставительный анализ данных памятников и печатного Соборника – по формальным признакам (состава и композиции), а также по «связанными с ними культурно-историческими деталями» (с. 56).

Далее приведены результаты анализа типов текстуальных отношений между сочинениями. Высокий уровень текстологического разбора, его наглядность и убедительность – несомненное достоинство данного раздела работы, а корректность выводов, их строгое соответствие осуществленному сопоставительному анализу вызывает уважение и свидетельствует о научной добросовестности диссидентки.

В третьей главе речь идет об историко-культурном и литературном контексте. В первом разделе «Справщики Московского Печатного двора в 40-х годах XVII века» об указанном периоде справедливо сказано как о предреформенном, что не могло не определить его культурную специфику, в частности, касающуюся сферы книгопечатания. Указывается на увеличение издания четых книг, на расширение числа работников Московского Печатного двора. Диссиденткой приводятся сведения о тех из них, кто предположительно принимал участие в составлении Соборника.

Второй раздел главы посвящен всестороннему анализу послесловия к сборнику, представляющему собой, как отмечает диссидентка, «своеобразное историко-публицистическое сочинение». И вновь автор демонстрирует сугубое внимание к тексту, умение осуществлять его анализ вдумчиво и грамотно, а также предельно корректно и наглядно оформлять материалы и выводы исследования. Диссидентка сосредотачивает внимание

на характере и функции введения в текст библейских цитат (дословное цитирование, вольное изложение Писания, конструирование на его основе выразительных метафор). Делается важное замечание о сверхзадаче двухчастной структуры сборника (библейская история и история недавняя), заключающейся, по убедительному суждению докторантки, в демонстрации органичной духовной преемственности между двумя хронологически удаленными периодами.

В числе прочего, обращено внимание на своеобразие оптики предположительного автора послесловия - взгляд на исторические события и деяния того или иного правителя Руси с позиции распространения книжности и, соответственно, христианской веры. Из поля зрения докторантки не уходит и основной ее исследовательский ракурс – послесловие как источник сведений о самом Сборнике, его включенности в историко-литературный контекст времени. Докторантка касается и коммуникативной авторской установки, указывая на наличие в тексте обращений к читателю, эмоциональной интонации повествования, повествования от первого лица

В третьем разделе главы - «Двоесточие из Сборника» - приведены сведения о развитии русской книжной поэзии, а также предпринят обзор научных исследований, посвященных русскому стихотворству 1-й половины XVIII в. Все это подготавливает анализ цикла виршевых дополнений к статьям Сборника 1647. Автором высказываются интересные предположения о функции виршей в составе Сборника – стихотворный комментарий, «краткое содержание», «поэтический эксперимент».

В Заключении подводятся итоги работы, а также, в свете проведенного анализа, указывается на возможные перспективы исследования, в частности, на возможность «по-новому взглянуть на специфику древнерусского сборника как литературной формы». Приложение содержит текст послесловия «Сборника из 71 слова».

Докторантура отличает корректность стиля, неизменное стремление к объективности изложения, глубокий, профессиональный анализ текста, подкрепление каждого тезиса серьезной и убедительной доказательной базой, что вполне соответствует канонам научной работы. Опору на более чем внушительное количество рукописных и печатных источников следует отметить особо - как несомненное весомое достоинство докторантуры.

Нижеследующее замечание является скорее вопросом и соразмыслением, разумеется, никак не снижающим общее, весьма благоприятное впечатления о работе.

Весьма интересный (более того – увлекательный) раздел работы, 3.2 *Послесловие как голос редактора*, в числе прочего посвящен анализу использования в тексте Сборника библейских цитат. Докторанткой приводится любопытный сопоставительный материал, наглядно представленный в таблице. Поставлена цель – «оценить, каким образом автор перефразирует и вплетает в свой текст оригинальные формулировки» (с. 94). Далее, комментируя данные в таблицах сопоставления, докторантка, в числе прочего, отмечает: «Цитат в строгом смысле слова мы здесь не встречаем» (с. 97). И далее: автор «свободно обращается с оригинальным текстом,

перекраивая его в соответствии с нуждами собственного повествования» (там же). Еще дальше указано, что в другом месте даны «вполне точные цитаты из посланий Апостола Павла» (с. 98). Думается, работу обогатил бы более пристальный взгляд на то, как именно происходит отступление от канонического первоисточника, в чем оно состоит, как эти отступления меняют смысловые акценты. Диссидентка прекрасно пишет про образование метафоры «рог злобы», но наверняка это не единственный пример. Тем более что, подводя итог, А.Э. Исаханян пишет о присутствующих в книге метафорах, реминисценциях, аллюзиях, парофразах. Конкретных примеров, комментариев, указаний на нюансы смысловых акцентов рецензенту здесь немного не хватило.

В целом, можно констатировать, что положения, вынесенные на защиту во введении, диссиденткой убедительно доказаны; не вызывает сомнения и научная новизна работы. Материалы и выводы открывают широкие перспективы для дальнейшего изучения древнерусских сборников.

Автореферат и публикации по теме диссертации раскрывают ее основное содержание.

Основные положения диссертации А.Э. Исаханян прошли успешную аprobацию на международных и всероссийских конференциях, полно и адекватно отражены в шести публикациях, три из которых вышли в изданиях, рекомендованных ВАК.

На основании всего вышеизложенного можно сделать вывод, что рецензируемая диссертация «Старопечатный Соборник 1647 года как литературное целое», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература, представляет собой самостоятельное завершенное исследование, соответствует специальности 10.01.01 - Русская литература, отвечает требованиям пп. 9-11,13-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842, а ее автор Исаханян Алена Эдвардовна заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором кафедры Г.Ю. Завгородней и единогласно утвержден на заседании кафедры русской классической литературы и славистики «30» октября 2020 г. (протокол № 3).

Зав. кафедрой русской классической  
литературы и славистики  
ФГБОУ ВО «Литературный институт  
им. А.М. Горького»,  
докт. филол. наук, проф.

Г.Ю. Завгородняя

Литературный институт им. А.М. Горького  
123104, Москва, ул. Тверской Бульвар, д. 25.  
8(495)694-06-61  
[rectorat@litinstitut.ru](mailto:rectorat@litinstitut.ru)

Подпись Завгородней Г.Ю. удостоверяю  
Инспектор по кадрам М.В. Андрич



Сведения о ведущей организации по диссертации  
Алены Эдвартовны Исаханян  
**«СТАРОПЕЧАТНЫЙ СОБОРНИК 1647 ГОДА  
КАК ЛИТЕРАТУРНОЕ ЦЕЛОЕ»**

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература

Полное наименование организации в соответствии с Уставом	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Литературный институт им. А.М. Горького»
Сокращенное наименование организации в соответствии с Уставом	ФГБОУ ВО «Литературный институт им. А.М. Горького»
Почтовый индекс, адрес организации	Россия, 123104, Москва, ул. Тверской Бульвар, д. 25.
Телефон	+7 (495) 694-06-61
Адрес электронной почты	<a href="mailto:rectorat@litinstitut.ru">rectorat@litinstitut.ru</a>
Веб-сайт	<a href="http://litinstitut.ru/">http://litinstitut.ru/</a>

## **Список основных публикаций работников ведущей организации по теме диссертации:**

- диссертаций.

  1. Демин А.С. Историческая семантика средств и форм древнерусской литературы (источниковедческие очерки). М.: Языки славянских культур, 2019. – 496 с.
  2. Демин А.С. Композиция и изобразительные мотивы древнерусского пергаменного сборника конца XIV - начала XVI вв. // Литературный факт. 2019. № 2 (12). С. 225-233.
  3. Демин А.С. Три рукописных Троицких сборника XV-XVI вв. О книжниках и невеждах // Studia Litterarum. 2019. Т. 4. № 3. С. 370-381.
  4. Древнерусская литература. Учебное пособие / Отв. ред. А.С. Демин, С.А. Васильев. Вып. 1. М.: Литературный институт им. А.М. Горького, 2019.
  5. Есаулов И.А. Парофраз и становление новой русской литературы (постановка проблемы) // Проблемы исторической поэтики. 2019. Т. 17. № 2. С. 30-66.
  6. Есаулов И.А. Русская классика: новое понимание. - СПб. : РХГА, 2017. - 549 с.

С публикациями преподавателей кафедры можно ознакомиться на сайте <https://litinstitut.ru/content/kafedra-russkoy-klassicheskoy-literatury-i-slavistiki>

Зав. кафедрой русской классической  
литературы и славистики  
ФГБОУ ВО «Литературный институт  
им. А.М. Горького»,  
докт. филол. наук, проф.



Г.Ю. Завгородня

Подпись Завгороднен Г.Ю удостоверяю  
Инспектор по кадрам  М.В. Андричук

